

# COMUNE DI PONTE SAN PIETRO

Piazza Libertà n. 1

24036 Ponte San Pietro (Bg) tel. n. 035 6228411

Rep. atti n. 2514

## ACCORDO QUADRO TRA IL SISTEMA BIBLIOTECARIO DELL'AREA NORD-OVEST DELLA PROVINCIA DI BERGAMO E L'ASSOCIAZIONE DI PROMOZIONE SOCIALE "AMICI DELLE BIBLIOTECHE BERGAMASCHE" – TRIENNIO 2016-2018

L'anno duemilasedici, il giorno 29 del mese di gennaio, nella Residenza comunale di Ponte San Pietro, tra i signori:

- LOCATELLI dott. Marco, nato a Bergamo il 14.09.1968 Responsabile Area 3.01 "Servizi cultura, biblioteca e pubblica istruzione" del Settore 3 del Comune di Ponte San Pietro, ente capofila del SISTEMA BIBLIOTECARIO DELL'AREA NORD-OVEST DELLA PROVINCIA DI BERGAMO, in seguito denominato "sistema bibliotecario", domiciliato per la carica presso la sede comunale in Piazza Libertà n. 1, che interviene nel presente atto esclusivamente in nome, per conto e nell'interesse del Comune di Ponte San Pietro, a ciò autorizzato in forza dell'atto di gestione n. 930-17 in data 08.10.2015 – P.I. 00250450160;

- FRANCHINA Anna Maria, nata a Parre (Bg) il 24.11.1950, presidente dell'ASSOCIAZIONE DI PROMOZIONE SOCIALE "AMICI DELLE BIBLIOTECHE BERGAMASCHE", in seguito denominata "associazione", con sede in Ponte San Pietro (Bg) Via Piave n. 22 – C.F. 91046870167;

che intervengono in rappresentanza delle rispettive parti rappresentate e dichiarano espressamente rispondenti a verità i dati loro riguardanti e sopra riportati e di essere in possesso delle attribuzioni, nelle rispettive qualità, riguardanti la rappresentanza ed i poteri contrattuali necessari alla stipula del presente atto,



*[Signature]*  
ASSOCIAZIONE AMICI DELLE BIBLIOTECHE BERGAMASCHE  
FRANCHINA Anna Maria

SISTEMA BIBLIOTECARIO  
COMUNE DI PONTE SAN PIETRO  
*[Signature]*  
LOCATELLI dott. Marco

**COMUNE DI PONTE SAN PIETRO**  
Piazza Libertà n. 1  
24036 Ponte San Pietro (Bg) tel. n. 035 6228411

Rep. atti n. 2514

**ACCORDO QUADRO TRA IL SISTEMA BIBLIOTECARIO DELL'AREA NORD-  
OVEST DELLA PROVINCIA DI BERGAMO E L'ASSOCIAZIONE DI  
PROMOZIONE SOCIALE "AMICI DELLE BIBLIOTECHE BERGAMASCHE" –  
TRIENNIO 2016-2018**

L'anno duemilasedici, il giorno 29 del mese di gennaio, nella Residenza comunale di Ponte San Pietro, tra i signori:

- LOCATELLI dott. Marco, nato a Bergamo il 14.09.1968 Responsabile Area 3.01 "Servizi cultura, biblioteca e pubblica istruzione" del Settore 3 del Comune di Ponte San Pietro, ente capofila del SISTEMA BIBLIOTECARIO DELL'AREA NORD-OVEST DELLA PROVINCIA DI BERGAMO, in seguito denominato "sistema bibliotecario", domiciliato per la carica presso la sede comunale in Piazza Libertà n. 1, che interviene nel presente atto esclusivamente in nome, per conto e nell'interesse del Comune di Ponte San Pietro, a ciò autorizzato in forza dell'atto di gestione n. 930-17 in data 08.10.2015 – P.I. 00250450160;
- FRANCHINA Anna Maria, nata a Parre (Bg) il 24.11.1950, presidente dell'ASSOCIAZIONE DI PROMOZIONE SOCIALE "AMICI DELLE BIBLIOTECHE BERGAMASCHE", in seguito denominata "associazione", con sede in Ponte San Pietro (Bg) Via Piave n. 22 – C.F. 91046870167;

che intervengono in rappresentanza delle rispettive parti rappresentate e dichiarano espressamente rispondenti a verità i dati loro riguardanti e sopra riportati e di essere in possesso delle attribuzioni, nelle rispettive qualità, riguardanti la rappresentanza ed i poteri contrattuali necessari alla stipula del presente atto,



*[Signature]*  
ASSOCIAZIONE AMICI DELLE BIBLIOTECHE  
BERGAMASCHE  
FRANCHINA Anna Maria

*[Signature]*  
SISTEMA BIBLIOTECARIO  
COMUNE DI PONTE SAN PIETRO  
LOCATELLI dott. Marco

Premesso che:

- ai sensi del proprio Statuto (art. 2, comma 2, lettera f), l'Associazione "Amici delle biblioteche bergamasche" è stata costituita per "sostenere il lavoro volontario in biblioteca come forma d'intervento sociale a favore della promozione e dello sviluppo dell'individuo e della società nel suo complesso";
  - il Sistema bibliotecario, secondo quanto indicato nel suo programma pluriennale 2011-2013 approvato dalla Conferenza dei Sindaci in data 14.10.2011 (deliberazione di Giunta comunale di Ponte San Pietro n. 155 del 02.11.2011), supporta la costituzione dell'Associazione al fine di "dare una casa ai molti volontari che operano nelle biblioteche del territorio";
  - gli ambiti di intervento dei volontari dell'associazione nelle biblioteche variano dalle attività specificatamente *biblioteconomiche* e *bibliografiche* (quelle di collaborazione con il personale bibliotecario), a quelle *storico-archivistiche* (per diffondere la conoscenza e preservare i documenti storici sul e del territorio) fino a quelle *culturali* (concerti, spettacoli, visite a mostre, musei, città d'arte, incontri
- Tutto quanto premesso, tra le parti come sopra costituite, si conviene e stipula quanto segue:

#### ART.1 – OGGETTO DELLA CONVENZIONE

1. Le premesse di cui sopra, gli atti e i documenti richiamati nelle medesime e nella restante parte del presente atto, ancorché non materialmente allegati, costituiscono parte integrante e sostanziale del presente accordo.
2. L'Associazione mette a disposizione i propri volontari per il supporto alle attività delle biblioteca del Sistema. Il Sistema bibliotecario ne favorisce l'inserimento qualificato nelle biblioteche del suo territorio, con politiche e azioni mirate.

  
ASSOCIAZIONE AMICI DELLE BIBLIOTECHE  
BERGAMASCHE  
FRANCHINA Anna Maria

  
SISTEMA BIBLIOTECARIO  
COMUNE DI PONTE SAN PIETRO  
LOCATELLI dott. Matteo

3. Il volontario dell'Associazione presta attività in una o più biblioteche del Sistema in modo personale, spontaneo e gratuito, senza fini di lucro, anche indiretto. Egli non può essere retribuito in alcun modo, né può intrattenere un rapporto di lavoro – subordinato, autonomo o altro di rapporto di contenuto patrimoniale – con l'Associazione, l'Ente titolare della biblioteca o eventuali soggetti terzi cui è affidata la gestione del servizio.

## ART.2 – FINALITÀ

1. Il Sistema bibliotecario e l'Associazione cooperano per:

- a) promuovere il libro, l'abitudine alla lettura e la frequentazione della biblioteca presso i cittadini del territorio di competenza del Sistema;
- b) favorire l'accesso locale alla conoscenza, al pensiero, all'informazione, all'apprendimento permanente, con criteri di imparzialità e pluralismo nei confronti delle diverse opinioni;
- c) sostenere autonomi percorsi di autoistruzione e di sviluppo creativo della persona, anche attraverso l'apprezzamento delle arti, la comprensione delle scoperte e innovazioni scientifiche;
- d) stimolare l'utilizzo di nuove tecnologie;
- e) consentire la fruizione e valorizzare gli archivi storici comunali, documentare la storia, la tradizione e il patrimonio culturale locale;
- f) sostenere il lavoro volontario in biblioteca come forma d'intervento sociale a favore della promozione e dello sviluppo dell'individuo e della società nel suo complesso.

## ART.3 – TITOLARITÀ E GESTIONE DEL SERVIZIO

1. La titolarità delle biblioteche comunali è dell'Ente locale di riferimento; analogamente, la titolarità di altre biblioteche aderenti al Sistema (scolastiche o

  
ASSOCIAZIONE AMICI DELLE BIBLIOTECHE  
BERGAMASCHE  
FRANCHINA Anna Maria

  
SISTEMA BIBLIOTECARIO  
COMUNE DI PONTE SAN PIETRO  
LOCATELLI dott. Marco

specialistiche) è dell'Ente proprietario (istituzione scolastica, centro studi o ricerche, ecc.).

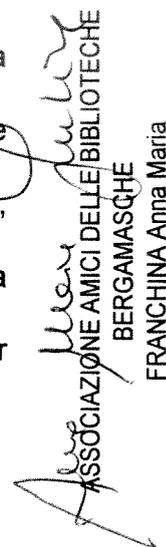
2. La gestione dei servizi bibliotecari può essere resa in economia, con personale bibliotecario dell'ente, affidata a soggetti terzi o in altre forme previste dalla legge e dagli ordinamenti interni delle istituzioni proprietarie.

3. La gestione delle biblioteche aderenti al Sistema non può essere affidata all'Associazione, i cui volontari rimangono solo a supporto del personale professionalizzato. La collaborazione dei volontari, ben predefinita e circoscritta, all'interno della biblioteca può avvenire solo in presenza di personale della biblioteca stessa, secondo le direttive di quest'ultimo, e mai in sostituzione per assenza dello stesso personale a qualsiasi titolo si verifichi.

#### ART.4 – IMPEGNI DELL'ASSOCIAZIONE

1. L'Associazione si impegna a:

- a) utilizzare volontari idonei alle attività disciplinate dal presente accordo, moralmente ineccepibili e caratterialmente portati;
- b) fornire loro un proprio cartellino di riconoscimento da utilizzare durante l'espletamento del servizio;
- c) garantire ai propri volontari una idonea copertura assicurativa contro gli infortuni e le malattie connessi allo svolgimento dell'attività stessa, nonché per la responsabilità civile verso i terzi;
- d) impartire disposizioni ai volontari circa il rispetto della riservatezza delle informazioni riferite a persone che fruiscono delle prestazioni oggetto del presente accordo e l'osservanza di tutte le disposizioni previste dal Decreto Legislativo n. 196/2003 e da quelle impartite dall'ente titolare della biblioteca;
- e) rimuovere i volontari ritenuti inadatti, a seguito di segnalazione scritta e motivata da parte della biblioteca interessata;

  
ASSOCIAZIONE AMICI DELLE BIBLIOTECHE  
BERGAMASCHE  
FRANCHINA Anna Maria

  
SISTEMA BIBLIOTECARIO  
COMUNE DI PONTE SAN PIETRO  
LOCATELLI dott. Marco

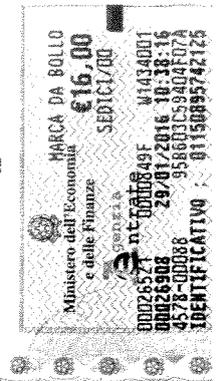
- f) favorire e coordinare la partecipazione degli stessi ai momenti di formazione e aggiornamento ad essi dedicati;
- g) promuovere il volontariato in biblioteca con campagne informative specifiche;
- h) redigere, entro il primo quadrimestre di ogni anno, una relazione sull'andamento delle attività dei volontari nelle biblioteche del Sistema;
- i) individuare un proprio responsabile di riferimento organizzativo per la tenuta dei rapporti con il sistema bibliotecario.

**ART.5- IMPEGNI DEL SISTEMA BIBLIOTECARIO**

1. Il Sistema bibliotecario si impegna a:

- a) sensibilizzare le biblioteche aderenti ad accogliere i volontari dell'Associazione;
- b) organizzare annualmente un programma di formazione ed aggiornamento dei volontari dell'Associazione;
- c) erogare un contributo all'Associazione quale rimborso degli oneri sostenuti per l'Associazione di cui al precedente art. 4 comma 1 lettera c9 previo ricevimento di idonea rendicontazione delle spese sostenute;
- d) effettuare consulenze al gruppo dirigente dell'Associazione;
- e) mettere gratuitamente a disposizione dell'Associazione i propri servizi, compatibilmente con le altre esigenze del Sistema e delle biblioteche che lo formano;
- f) sostenere, anche economicamente, iniziative e progetti specifici relativi a quanto indicato dal presente accordo;
- g) individuare un proprio responsabile di riferimento organizzativo per la tenuta dei rapporti con l'Associazione.

2. Ai sensi dell'art. 6 comma 13 lettera c) della vigente convenzione di istituzione del Sistema bibliotecario, il legale rappresentante dell'Associazione, o



*[Firma]*  
ASSOCIAZIONE AMICI DELLE BIBLIOTECHE  
BERGAMASCHE  
FRANCHINA Anna Maria

SISTEMA BIBLIOTECARIO  
COMUNE DI PONTE SAN PIETRO  
LOCATELLI dott. Marco

suo delegato, parteciperà di diritto con compiti consultivi alla "Conferenza dei Sindaci" del Sistema.

#### **ART.6 – CONVENZIONI TRA L'ASSOCIAZIONE E GLI ENTI ADERENTI AL SISTEMA BIBLIOTECARIO**

1. La presenza dei volontari dell'Associazione nelle biblioteche aderenti al Sistema è consentita previa sottoscrizione di apposita convenzione tra l'Associazione e l'Ente titolare della biblioteca.
2. A tale scopo, le parti hanno predisposto uno schema di convenzione tipo, riportato quale allegato a) al presente accordo.
3. Nella convenzione andranno indicati e dettagliati gli ambiti di intervento dell'attività dei volontari dell'Associazione.

#### **ART.7 – STRUTTURE E ATTREZZATURE DEL SISTEMA**

1. Il Sistema bibliotecario metterà a disposizione dell'Associazione spazi, arredi ed attrezzature per lo svolgimento delle sue attività statutarie.
2. Le relative spese di gestione ordinaria e straordinaria sono a totale carico del Sistema bibliotecario, così come le spese di cancelleria. La custodia degli ambienti individuati è affidata all'Associazione.
3. L'Associazione si impegna al buon uso degli spazi, delle attrezzature, dei materiali messi a disposizione dal Sistema bibliotecario. La stessa ha l'obbligo di segnalare ogni fatto o deterioramento di dette strutture. Salvo il normale deperimento dovuto all'uso corretto di cui al presente accordo, ogni danno accertato comporta per l'Associazione l'obbligo del risarcimento dello stesso. L'utilizzo delle strutture – compresi ogni impianto, attrezzatura o arredo in esso esistenti – è ammesso esclusivamente per attività oggetto dell'accordo.

L'Associazione risponde di tutte le violazioni che dovessero essere contestate.

#### **ART.8 – RESPONSABILITÀ**

  
ASSOCIAZIONE AMICI DELLE BIBLIOTECHE  
BERGAMASCHE  
FRANCHINA Anna Maria

  
SISTEMA BIBLIOTECARIO  
COMUNE DI PONTE SAN PIETRO  
LOCATELLI dott. Marco

1. Il Sistema bibliotecario è esonerato da qualsiasi responsabilità per danni od incidenti che, anche in itinere, dovessero verificarsi a seguito dell'espletamento delle prestazioni con il presente accordo conferite. Il Sistema bibliotecario è altresì esonerato da ogni responsabilità relativa ai rapporti tra l'Associazione ed i propri volontari, con specifica deroga a quanto previsto dall'art. 1676 del codice civile, considerato il carattere di prestazione volontaria degli operatori.

#### **ART.9 – DURATA**

1. Il presente atto ha durata dalla data di sottoscrizione della stessa fino al 31.12.2018.
2. È escluso ogni tacito rinnovo dell'accordo.
3. Entrambe le parti possono recedere dalla presente convenzione in qualunque momento, con preavviso di almeno 90 giorni, da comunicarsi con lettera racc. a.r.

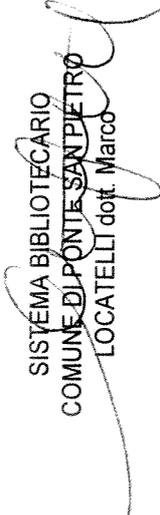
#### **ART.10 – RICHIAMO ALLA LEGGE E AD ALTRE NORME**

1. Per quanto non espressamente previsto dal presente atto, si fa richiamo alle disposizioni del codice civile, alle leggi ed ai regolamenti vigenti.
2. Le parti si impegnano al rispetto:
  - a) del *codice deontologico del bibliotecario*;
  - b) del *codice di comportamento dei dipendenti della pubblica amministrazione*;
  - c) della *carta dei valori del volontariato*;
  - d) dei *profili professionali e di competenza degli operatori delle biblioteche di Ente Locale e di interesse locale*, specificati nella DGR n. VII/16909 del 26.03.2004;
  - e) del regolamento e delle carte dei servizi delle biblioteche interessate.

#### **ART.11 – NORME FINALI**

1. L'Associazione non può concedere a terzi in tutto o in parte, con o senza corrispettivo, quanto forma oggetto del presente accordo, senza previo consenso con il Sistema bibliotecario.

  
ASSOCIAZIONE AMICI DELLE BIBLIOTECHE/  
BERGAMASCHE  
FRANCHINA Anna Maria

  
SISTEMA BIBLIOTECARIO  
COMUNE DI PONTE SAN PIETRO  
LOCATELLI dott. Marco

2. Per tutto quanto non previsto nel presente accordo si rinvia alle norme vigenti in materia ed alle disposizioni di legge in vigore (e loro eventuali modificazioni) che si intendono qui integralmente trascritte.
3. Qualunque modifica del presente contratto può aver luogo ed essere approvata solo mediante atto scritto.
4. Bollo e tasse di registrazione ed ogni altro gravame fiscale inerenti al presente accordo sono a totale ed esclusivo carico del Sistema bibliotecario.
5. La presente scrittura privata non è soggetta all'obbligo della registrazione, ai sensi dell'art. 1 parte II tabella del DPR n. 131 del 26.04.1986.

Letto, confermato e sottoscritto.

SISTEMA BIBLIOTECARIO DELL'AREA NORD-OVEST DELLA PROVINCIA DI BERGAMO  
IL RESPONSABILE AREA 3.01 SETTORE 3 DEL COMUNE DI PONTE SAN PIETRO (LOCATELLI dott. Marco)

ASSOCIAZIONE "AMICI DELLE BIBLIOTECHE BERGAMASCHE"  
IL PRESIDENTE (FRANCHINA Anna Maria)

